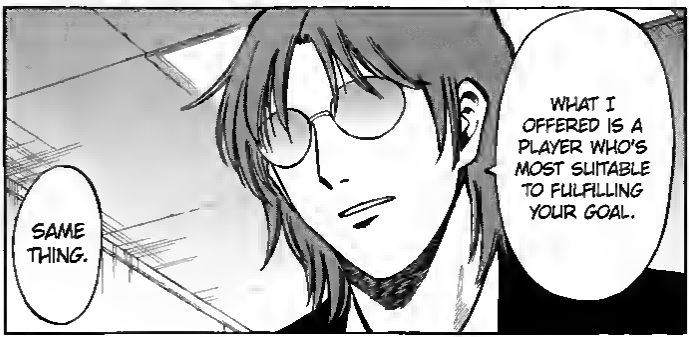
raws Perfect Dark
translatar ruggia
cleaner Galooza
praafreader Galooza
typesetter Galooza
quality checkers ruggia+Galooza

Not going to say much, but happy New Year everybody!
Enjoy the new chapter and try to keep it somewhat sober out there =D

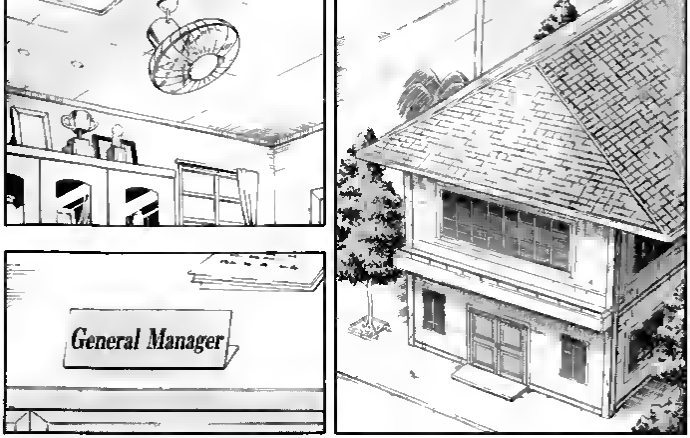
TELL YOUR PLAYER TO GO HOME
CHAPTER 10 HOME GAME

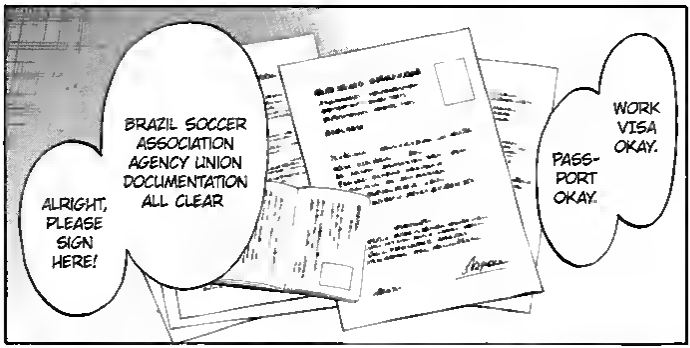
I ALREADY HAVE ENOUGH POWER
TO TEAR THOSE GUYS TO PIECES.

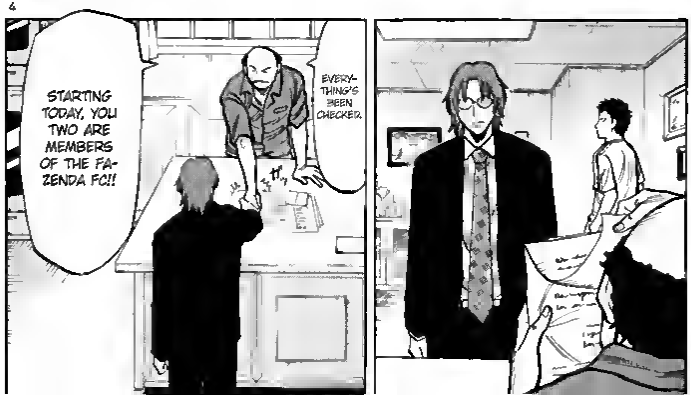

WHAT I OFFERED IS A PLAYER WHO'S MOST SUITABLE TO FULFILLING YOUR GOAL.
SAME THING.

I UNDERSTAND LET'S SAY GREETINGS ARE ENOUGH FOR TODAY.
I'LL BE BACK TO CONTINUE THIS TALK.
!
MOREOVER, I REFUSE TO LISTEN TO WHAT OTHER PEOPLE SAY.
ヒ"
THERE'S NO WAY WE'LL EVER MEET AGAIN.
NEXT TIME AROUND, YOU'LL BE THE ONE CONTACTING ME
NOT AT ALL.

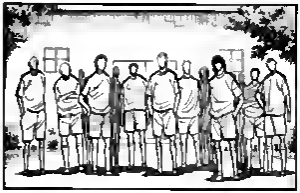
CHAPTER 10: HOME GAME

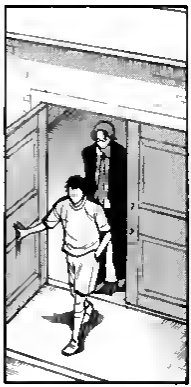

General Manager

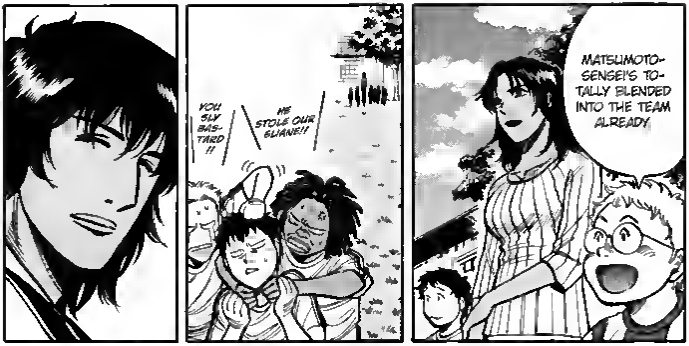

WORK VISA OKAY.
PASS-PORT OKAY.
BRAZIL SOCCER ASSOCIATION AGENCY UNION DOCUMENTATION ALL CLEAR
ALRIGHT, PLEASE SIGN HERE!


STARTING TODAY, YOU TWO ARE MEMBERS OF THE FA-ZENDA FC!!
EVERY-THING'S BEEN CHECKED.

PIECE OF CAKE~
EVEN THOUGH IT'S ALL FORGED
LET'S HEAT UP THIS TEAM TOGETHER

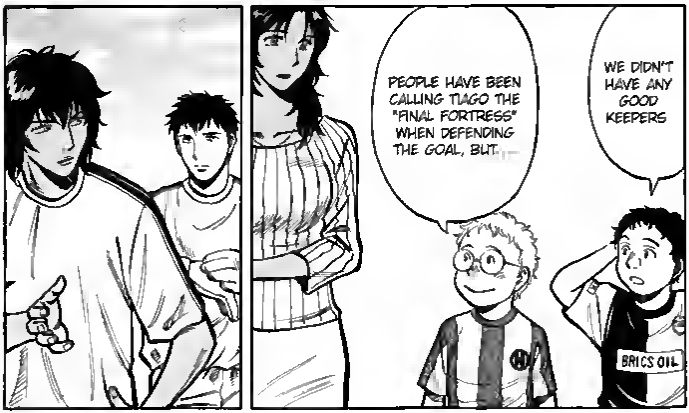




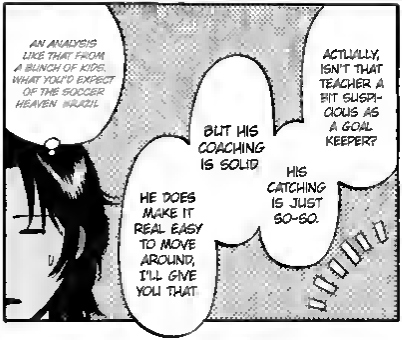

YOU SLY BASTARD!!
WE STOLE OUR SUAVE!!
MATSUMOTO-SENSEI'S TOTALLY BLENDED INTO THE TEAM ALREADY.

IT'S NO WONDER WHY.
IT'S BEEN AWHILE SINCE I'VE SEEN MY BROTHER LOOK SO HAPPY.

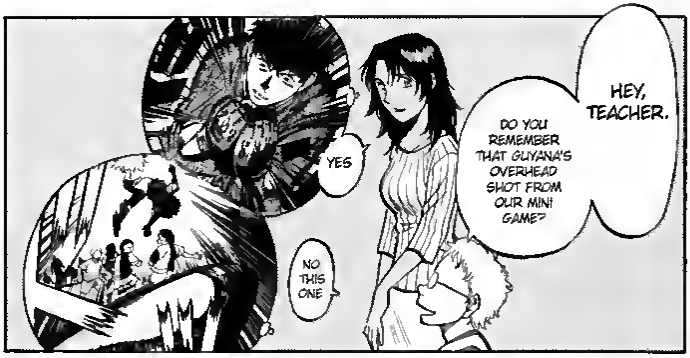
6


PEOPLE HAVE BEEN CALLING TIAGO THE "FINAL FORTRESS" WHEN DEFENDING THE GOAL, BUT...
WE DIDN'T HAVE ANY GOOD KEEPERS
BRICS OIL

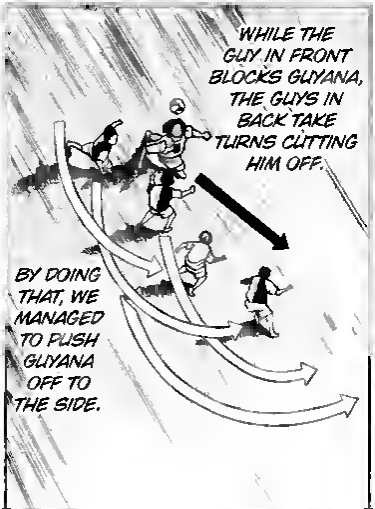
NOW HE'S GAINED ANOTHER FORTRESS THAT HE CAN SAFELY RELY ON!!
HE MUST BE DELIGHTED!


AN ANALYSIS LIKE THAT FROM A BUNCH OF KIDS. WHAT YOU'D EXPECT OF THE SOCCER HEAVEN WUZZIL
ACTUALLY, ISN'T THAT TEACHER A BIT SUSPICIOUS AS A GOAL KEEPER?
BUT HIS COACHING IS SOLID
HIS CATCHING IS JUST SO-SO.
HE DOES MAKE IT REAL EASY TO MOVE AROUND, I'LL GIVE YOU THAT.

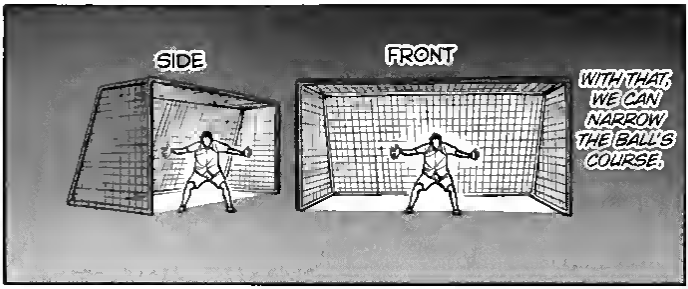
BUT IT'S HARD TO TELL WHETHER OR NOT THE KEEPER'S GOOD UNTIL YOU ACTUALLY SEE HIM IN A REAL MATCH.
THAT'S TRUE


HEY, TEACHER.
DO YOU REMEMBER THAT GUYANA'S OVERHEAD SHOT FROM OUR MINI GAME?
YES
NO THIS ONE

DIRAY, DIRAY!!
DON'T LET HIM FACE FORWARD!!
HE MADE HIM SHOOT THAT ON PURPOSE
ON PUR-POSE?

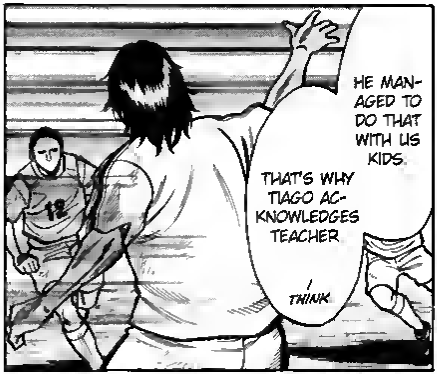

WHILE THE GUY IN FRONT BLOCKS GUYANA, THE GUYS IN BACK TAKE TURNS CUTTING HIM OFF.
BY DOING THAT, WE MANAGED TO PUSH GUYANA OFF TO THE SIDE.

PRETENDING TO SURROUND HIM WITH FOUR PEOPLE LEFT AN OPENING.


SIDE
FRONT
WITH THAT, WE CAN NARROW THE BALL'S COURSE.

GAVIRA, LET HIM MOVE UP!! MARK HIM FROM THE RIGHT!
IT'S THANKS TO THE TEACHER INSTRUCTING EVERY LITTLE STEP LIKE THE TIMING OF OUR MOVEMENT.

9

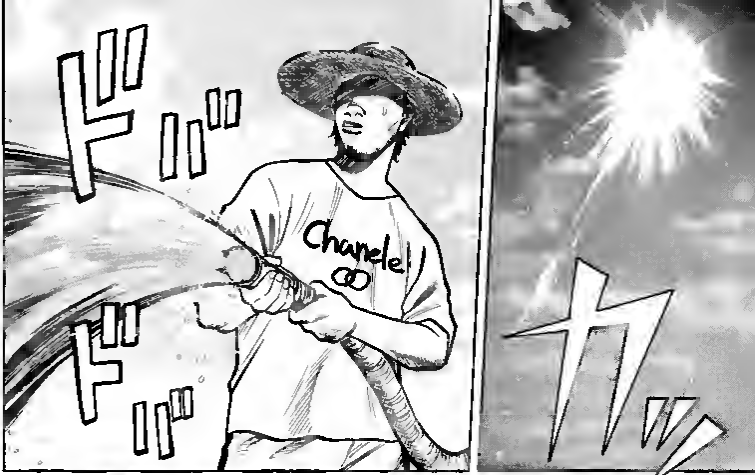

HE MANAGED TO DO THAT WITH US KIDS.
THAT'S WHY TIAGO ACKNOWLEDGES TEACHER
I THINK.

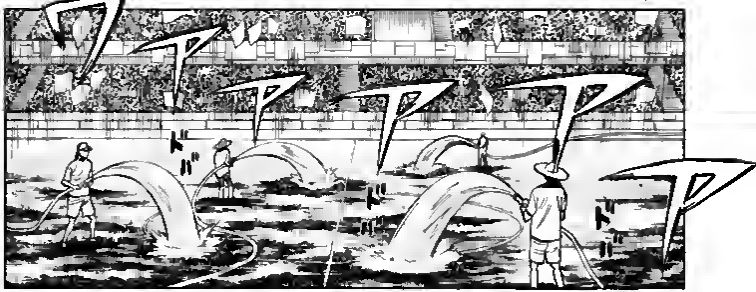
SINCE GUYANA IS AT LEAST A PRO
THEY PROBABLY DIDN'T EXPECT KIDS TO DO SUCH A THING

ANY-WAY!
I SOMEHOW FEEL TEACHER WILL MAKE THIS TEAM STRON-GER.

オ オ オ オ オ
オ

TODAY'S INCREDIBLE
WHAT'S UP WITH THESE CHEERS? NORMALLY, ALL WE HEAR ARE NOISY BIRDS
AREN'T YOU LUCKY THAT YOUR DEBUT MATCH IS ON OUR OWN TURF?
SUPPORTERS MUST BE EXPECTING A LOT FROM YOU.
NAH, THERE'S NO WAY THEY'D GO THIS FAR FOR SOME GUY THAT JUST JOINED
NO NO IT'S A SMALL TOWN, SO RUMORS OF MATSUMOTO MUST'VE SPREAD LIKE CRAZY
カモ
カモ
カモ

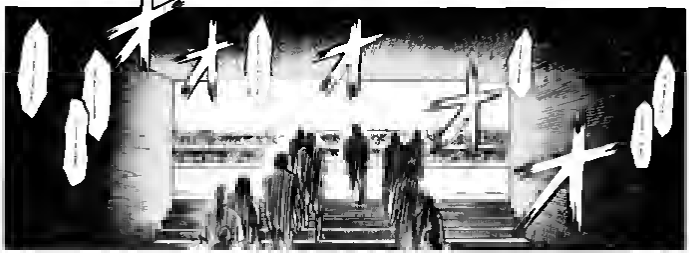

ドバッ
Chanele!
ドバッ
カッ


ドバッ
ドバッ

12

ALRIGHT, STATE CHAMPIONSHIP LEAGUE ONE MATCH 15
FAZENDA FC VS VESPAO FC
VESPAO IS CURRENTLY RANKED 9TH, AND AS A STEPPING STONE TO ADVANCE TO HIGHER RANKS,
TODAY'S MATCH IS ONE THEY DEFINITELY WANT TO WIN!!

BASTARD, YOU JOINED OUR TEAM WITHOUT EVEN KNOWING THAT!?
I CAN'T BELIEVE IT!!
ON THE OTHER HAND FAZENDA FC WHO'S CURRENT AT TWO LOSING STREAKS...
BY THE WAY, WHAT'S OUR CURRENT RANK?
IS RANKED ROCK BOTTOM
THEY CAN'T AFFORD TO LOSE ON THEIR HOME TURF!!
13
COME ON, LET'S GO.
AS LONG AS WE WIN AS LONG AS WE WIN!!



14

DAMM-IT
DAMM-IT
VES-PAO!
VES-PAO!
VES-PAO!
VES-PAO!
GO GO, FA-ZEN-DA...

VESPAO!
VESPAO!
VESPAO!
VESPAO!
VESPAO!
VESPAO!
VESPAO!
VESPAO!
VESPAO!
VESPAO!
VESPAO!
VESPAO!
16
17
WHAT THE HECK IS THIS...
ISN'T THIS SUPPOSED TO BE OUR HOME TURF?

18
I'VE BEEN SUPPORTING FAZENDA FC FOR DECADES, BUT I'VE NEVER SEEN ANYTHING LIKE THIS BEFORE!!
I THINK SO.
IS THIS PLACE REALLY OUR HOME FIELD?
TO HAVE OUR HOME STADIUM HI-JACKED BY THE ENEMY SUPPOR-TERS!!

オ
オオ
オ
WHAT, PUDDLES?
DID IT RAIN OR SOMETHIN'?
びちゃ
19
THIS IS WHY YOUR SUPPORTERS TURN THEIR BACKS ON YOU
YOU GUYS SURE LOVE YOUR DIRTY TRICKS, AS USUAL
HMPH. THERE MUST'VE BEEN A SQUALL OR SOMETHING.

I SEE. SO THAT'S WHAT IT IS.
VESPAO!
VESPAO!
THIS IS ALL FOR THE SAKE OF VICTORY.
VESPAO!
VESPAO!
VESPAO!